


1 EU – Konformitätserklärung EU – Declaration of Conformity

de en

- 2 **Diese EU-Konformitätserklärung wurde in alleiniger Verantwortung von MIELE & Cie. KG ausgestellt.**
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of MIELE & Cie. KG
- 3 **Dokument-Nr.:** CM-090
Document – No.:
- 4 **Hersteller:** Miele & Cie. KG
Manufacturer:
- 5 **Anschrift:** Carl-Miele-Straße 29
Address: D - 33332 Gütersloh
- 6 **Produktbezeichnung:** 7 **Haushaltskaffeeautomat** 8 **Typenbezeichnung:** 392
Product designation: *Household Coffeemaker* *Type:*
- 9 **Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:**
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:
- 9.1 **2014/53/EU: *** **Funkanlagenrichtlinie**
2014/53/EU: *Radio Equipment Directive*
- 9.2 **2014/35/EU:** **Niederspannungsrichtlinie**
2014/35/EU: *Low Voltage Directive*
- 9.3 **2014/30/EU:** **EMV Richtlinie**
2014/30/EU: *Directive relating to electromagnetic compatibility*
- 9.4 **2009/125/EG:** **ErP Richtlinie**
2009/125/EC: **VERORDNUNG (EG) Nr. 1275/2008 + 801/2013 (Standby)**
Directive relating to energy related products
COMMISSION REGULATION (EC) No. 1275/2008 + 801/2013 (Standby)
- 9.5 **2011/65/EU:** **RoHS-Richtlinie**
2011/65/EU: *RoHS-Directive*
- 9.6 **EnEV 730.02 (CH):** **Energieverordnung** vom 1. November 2017 (Stand: 01. Januar 2022)
- 10 **Angewandte harmonisierte Europäische Normen:**
Applied harmonised European Standards:
- EG 203 367 V1.1.1: 2016-6 *
 - EN 300 328 V 2.2.2: 2019-07 *
 - EN 301 489-17 V3.2.4: 2020-09 *
 - EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A14:2019 + A2:2019
 - EN 60335-1: 2012/A15:2021
 - EN 60335-2-15: 2016 + A11:2018 +A1: 2021 +A2: 2021 + A12: 2021
 - EN 62233: 2008 + Ber.1: 2008
 - EN 61770: 2009 + A11:2018 + A1: 2019 *
 - EN 55014-1: 2021
 - EN 55014-2: 2021
 - EN 61000-3-2: 2019 + A1: 2021
 - EN 61000-3-3: 2013 + A1: 2019 + A2: 2021
 - EN 50564: 2011
 - EN 63000: 2018
- 11 **Ort, Datum:** Gütersloh, 2023-04-12
Place, Date:
- 12 **Unterzeichnet für und im Namen von 4:**
Signed for and on behalf of 4:
- 13 
Vice President
Coffee and Irons
Business Unit Small Domestic Appliances
Dr. Christoph Becker

* soweit zutreffend / if applicable

	bg	cs	da	el	es	et	fi
1)	ЕС – Декларация за съответствие на ЕО е издадена на базата на самостоятелната отговорност на MIELE & Cie. KG.	EU – Prohlášení o shodě	EU – Konformitetserklæring	Βεβαίωση συμμόρφωσης ΕΚ	Declaración de conformidad CE	EU – Vastavusdeklaratsioon	EY – vaatimustenmukaisuusvakuutus
2)	Тази Декларация за съответствие на ЕО е издадена на базата на самостоятелната отговорност на MIELE & Cie. KG.	Toto prohlášení o shodě s předpisy ES bylo vystaveno ve výhradní odpovědnosti společnosti MIELE & Cie. KG.	Denne EF-overensstemmelseserklæring er udstedt af MIELE & Cie. KG udelukkende på dennes ansvar.	Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ εκδόθηκε με αποκλειστική ευθύνη της MIELE & Cie. KG.	Esta declaración UE de conformidad ha sido elaborada por MIELE & Cie. KG bajo su propia responsabilidad.	See EÜ vastavusdeklaratsioon on välja antud ettevõtte MIELE & Cie. KG ainuvastutusel.	Tämän EY-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen on yksinomaisella vastuulla laatinut MIELE & Cie. KG.
3)	Документ №: Производител: Адрес: Наименование на продукта: Кафемашина Тип: Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Европейския съюз за хармонизация.	Dokument č.: Výrobce: Adresa: Označení produktu: Kávoovar Typové označení: Vyše uvedený predmet prohlášení splňuje príslušné právny predpis pro harmonizaci Evropské unie:	Dokument nr.: Fabrikant: Adresse: Produktbetegnelse: Kaffemaskine Typ: Den ovenfor beskrevne genstand for erklæringen opfylder unionens relevante harmoniseringslovgivning:	Αριθμός παραστατικού: Κατασκευαστής: Διεύθυνση: Ονομασία προϊόντος: Καφέπια Μητέλε: Το ως άνω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης πληροί τις ισχύουσες νομικές διατάξεις ενσωμάτωσης της Ένωσης.	Documento nº: Fabricante: Dirección: Denominación del producto: Máquina de café Denominación del tipo: El objeto de la declaración arriba descrito cumple los requisitos pertinentes de la legislación de armonización de la Unión:	Dokumendi nr.: Tootja: Aadress: Toote nimetus: Kõhvimasin Tiübitähis: Ettekirjeldataud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega.	Asiakirjainto: Valmistaja: Osoite: Tuotteen nimi: Kõhvimasin Tiübitähis: Vakuutuksen kohteena edellä mainittu tuote on unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen
9.1)	2014/53/EU Директива за радиоборудването	2014/53/EU Směrnice o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh	2014/53/EU Radioudstýrsdirektivet	2014/53/EE Οδηγία περί ραδιοεξοπλισμού	2014/53/UE Directiva de equipos radioeléctricos	2014/53/EL Raadioseadmete direktiiv	2014/53/EU Radioläitedirektiivi
9.2)	2014/35/EC Директива за за адаптиране на някои директиви в областта на свободното движение на стоки	2014/35/EU Směrnice o nízkém napětí	2014/35/EU Lavspændingsdirektiv	2014/35/EE Οδηγία για χαμηλή τάση	2014/30/UE Directiva de Baja Tensión	2014/35/EL madalpinge direktiiv	2014/35/EU Pienjännitedirektiivi
9.3)	2014/30/EC Директива за EMC	2014/30/EU Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)	2014/30/EU EMC-direktiv elektromagnetisk kompatibilitet	2014/30/EE Οδηγία ΗΜΣ	2014/30/UE Directiv de CEM	2014/30/EL EMC direktiiv	2014/30/EU EMC-direktiivi (sähkömagneettinen yhteensopivuus)
9.4)	2009/125/EC Директива за продукти, свързани с енергопотреблението	2009/125/ES Směrnice pro energetické produkty	2009/125/EF ERP direktiv	2009/125/EK Οδηγία για προϊόντα σχετιζόμενα με ενεργειακή κατανάλωση	2009/125/CE Directiva sobre los productos relacionados con la energía	2009/125/EY Energiatootedele direktiiv	2009/125/EY Direktiivi energiaan liittyvistä tuotteista
9.5)	2011/65/EO Директивата за ограничаване на употребата на определени опасни вещества в ЕО	2011/65/ES Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/ES o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních	2011/65/EU Direktiv om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr	2011/65/EK Οδηγία RoHS	2011/65/CE Directiva RoHS	2011/65/EU RoHS-direktiiv	2011/65/EY Direktiivi tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa (RoHS)
9.6)	EnEV 730.02 Энергийно регулиране Швейцария	EnEV 730.02 Energetická směrnice Svycarské konfederace	EnEV 730.02 Energiförordning Schweiz	EnEV 730.02 Ενεργειακή Ρυθμίση Ελβετία	EnEV 730.02 Regulación de la energía (Suiza)	EnEV 730.02 Energiamäärus 730.02 Šveitsi energiamäärus	EnEV 730.02 Sveitsin energialainsäädäntö
10)	Приложена хармонизирана европейска норма:	Použitá harmonizovaná evropská norma:	Anvendt harmoniseret europæisk norm:	Εφαρμοζόμενο Ευρωπαϊκό Πρότυπο:	Norma europea armonizada aplicada:	Ühtlustatud Euroopa standard:	Käyttetty yhdenmukaistettu eurooppalainen standardi:
11)	Место и дата на издаване:	Podpisáno za y měnēm:	Udstedelsessted og -dato:	Τόπος και ημερομηνία έκδοσης:	Lugar y fecha de expedición:	Väljaandmise koht ja kuupäev:	Antamispaikka ja -päivämäärä:
12)	Подписано за и от името на:	Právne záväznu podpis:	Underskrevet for og på vegne af:	Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:	Firmado en nombre de:	Ala kirjutatud (kelle poolt ja nimel):	... puolesta allekirjottanut:
13)	Vice President BU Small Domestic Appliances	Vice President BU Small Domestic Appliances	Vice President BU Small Domestic Appliances	Vice President BU Small Domestic Appliances	Vice President BU Small Domestic Appliances	Vice President BU Small Domestic Appliances	Vice President BU Small Domestic Appliances

	fr	hr	hu	isl	it	it	iv
1)	UE – Déclaration de conformité	EZ izjava o sukladnosti	EK megfeleléségi nyilatkozat	EB-samræmisfyrifýsing	Dichiarazione di conformità CE	ES – Atitikvimo sertifikatas	EK – Atbilstības deklarācija
2)	Cette déclaration de conformité CE a été rédigée sous la seule responsabilité de MIELE & Cie. KG	Ova je EZ izjava o sukladnosti izdana pod isključivom odgovornošću društva MIELE & Cie. KG.	Ezt az EC Megfeleléségi Nyilatkozatot a MIELE & Cie. KG vállalati kizárólagos felelőssége tudatában állította ki.	MIELE & Cie. KG ber alla ábyrgó á útgáfu þessarar EB-samræmisfyrifýsingar.	La presente dichiarazione di conformità CE è stata rilasciata da MIELE & Cie. KG sotto la propria esclusiva responsabilità.	Už šios EB atitikties deklaracijos išdavimą yra atsakinga tik „MIELE & Cie. KG“.	Šī EK atbilstības deklarācija izdota vienīgi uz MIELE & Cie. KG atbildību.
3)	N° document:	Br. dokumenta:	Dokumentum sz.:	Skjal nr.:	N. documento:	Dokumento-Nr.:	Dokumenta Nr.:
4)	Fabricant:	Proizvođač:	Gyártó:	Frámleiðandi:	Fabriticante:	Gamintojas:	Razotājs:
5)	Adresse:	Adresa:	Cím:	Postfang:	Indirizzo:	Adresas:	Adrese:
6)	Désignation produit:	Oznaka proizvoda:	Oznaka megnevezése:	Vorufýsing:	Designazione del prodotto:	Produkto nosaukums:	Produkta nosaukums:
7)	Percolateur	Apparat za kavu	Kávéfőző	Kaffivél	Macchina da caffè	Kavos aparāts	Kafijas automāts
8)	Type:	Tipiska oznaka:	Tipus:	Gerðarheiti:	Modello:	Tipa aprašymas:	Tipa nosaukums:
9)	L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme aux législations d'harmonisation pertinentes de l'Union:	Prethodno navedeni predmet izjave zadovoljava bitne zahtjeve zakonodavstva Unije o uskladivanju:	A fent megnevezett tárgy teljesíti az Unió releváns harmonizált jogi előírásainak követelményeit:	Oflangreint viðfang fyrifýsingarinnar samræmist viðgandi samþæfingartöggjöf Bandalagsins.	L'oggetto della dichiarazione sopra indicato soddisfa i requisiti della direttiva di armonizzazione di riferimento dell'Unione Europea:	Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusių derinamuosius Sąjungos teisės aktus:	Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotajam tiesību aktam:
9.1)	2014/53/UE Directive Equipements radioélectriques	2014/53/EU Direktiva o radijskoj opremi	2014/53/EU Rádió- és távközlő végberendezések irányelve	2014/53/ESB Tilskipun um bráðlausan farskiptabúnað	2014/53/UE Apparechiature radio	2014/53/ES Direktiva dėl radijo įrenginių	2014/53/ES Radioelektrumu direktīva
9.2)	2014/35/UE	2014/35/EU	2014/35/EU	2014/35/EU	2014/35/UE	2014/35/ES	2014/35/ES
9.3)	directive basse tension	Niskonaponska direktiva	Kiszfeszültségekéről szóló irányelv	tilskipun um rafíng notuð innan akveðinna spennumarka	Direttiva sulla bassa tensione	žemos įtampos direktiva	Zemsprieguma direktīva
2014/30/UE	2014/30/EU	2014/30/EU	2014/30/EU	2014/30/EU	2014/30/UE	2014/30/ES	2014/30/ES
9.4)	Directive relative à la compatibilité électromagnétique	Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti	Elektromágneses összeférhetőségről szóló irányelv	tilskipun um rafsegulsviðsamhæfi	Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica	EMV nuoroda	EMS direktīva
2009/125/CE	2009/125/EZ	2009/125/EK	2009/125/EK	2009/125/EB	2009/125/UE	2009/125/EB	2009/125/EK
Direktiva o proizvodima koji koriste energiju	Direktiva o proizvodima koji koriste energiju	IRÁNYELV az energiával kapcsolatos termékekről	IRÁNYELV (készenléti)	tilskipun um vishönnun (ErP)	Direttiva ErP relativa ai prodotti connessi all'energia	Ekologinio projektavimo direktiva - REGLEMENTAS (ES) Nr. 1275/2008 + 801/2013 (budėjimo režimas)	Direktiva ar elektroenerģiju saistītiem ražojumiem - REGULA (ES) Nr. 1275/2008 + 801/2013 (standby)
- UREDBA (EU) br. 1275/2008 + 801/2013 (stanje pripravnosti)	- UREDBA (EU) br. 1275/2008 + 801/2013 (stanje pripravnosti)	- UREDBA (EU) br. 1275/2008 + 801/2013 (stanje pripravnosti)	- UREDBA (EU) br. 1275/2008 + 801/2013 (stanje pripravnosti)	- REGULJERD (EB) No. 1275/2008 + 801/2013 (um reiðuham)	- REGOLAMENTO (UE) N. 1275/2008 + 801/2013 (standby)	- 1275/2008 + 801/2013 (budėjimo režimas)	- REGULA (ES) Nr. 1275/2008 + 801/2013 (standby)
2011/65/CE	2011/65/EU	2011/65/EK	2011/65/EK	2011/65/EB	2011/65/CE	2011/65/EB	2011/65/EK
directive RoHS	Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari	Veszélyes anyagok korlátozása	Veszélyes anyagok korlátozása	tilskipun um takmörkun á notkun tiltekinnna hættulegra efna í raf- og rafmagnsgættjum (RoHS)	Direttiva RoHS	Pavoļojņu medžiagu naudojimo apribojimo direktiva	Direktiva par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās
OEnE 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV730.02	Oen 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02
Ordonnance sur l'énergie suisse	Regulacija energije Švicarska	Energia szabályozás Svájc	Energia szabályozás Svájc	Orkureglugerð Sviss	Ordinanza svizzera sull'energia	Energijos reguliavimas, Šveicarija	Energijas noteikumi, Šveice
Normes européennes harmonisées appliquées :	Primijenjena usklađena europska norma:	Alkalmazott harmonizált Európai Szabvány:	Alkalmazott harmonizált Európai Szabvány:	Víðeigandi samhæður Evrópustaðali:	Norme europeee armonizzate applicate:	Taikomas nustatytas Europos standartas:	Piemērotie saskaņotie Eiropas standarti:
Date et lieu d'établissement:	Mjesto i dan izdavanja:	A kiállítás helye és dátuma:	A kiállítás helye és dátuma:	Útgáfustaður og dagsetning:	Luogo e data del rilascio:	Išdavimo data ir vieta:	Izdošanas vieta un datums:
Signé par et au nom de:	Potpisano za i u ime:	A nyilatkozatot a neváben és megbízásból írták alá:	A nyilatkozatot a neváben és megbízásból írták alá:	Undirritaður fyrir og fyrir hönd:	Firmato a nome e per conto di:	Už kā ir kieno vardu pasirasāta:	Parakstīts šādas personas vārdā:
Vice President BU Small Domestic Appliances	Vice President BU Small Domestic Appliances	Vice President BU Small Domestic Appliances	Vice President BU Small Domestic Appliances	Vice President BU Small Domestic Appliances	Vice President BU Small Domestic Appliances	Vice President BU Small Domestic Appliances	Vice President BU Small Domestic Appliances

	nl	no	pl	pt	ro	sk	sl	sv
1)	EU – conformiteitsverklaring	EF-samsvarserklæring	Deklaracja zgodności z przepisami UE	Declaração de Conformidade CE	Declarație de conformitate CE	Vyhlasenie o zhode ES	ES – Izjava o skladnosti	EU – konformitetsdeklaration
2)	Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van MIELE & Cie. KG.	Denne EU-samsvarserklæringen ble utstedt med eneansvar fra MIELE & Cie. KG.	Niniejsza deklaracja zgodności wydana została na wyłączną odpowiedzialność spółki MIELE & Cie. KG.	Esta declaração de conformidade CE foi elaborada sob responsabilidade exclusiva de MIELE & Cie. KG.	Această declarație de conformitate CE a fost redactată pe propria răspundere a MIELE & Cie. KG.	Toto ES vyhlásenie o zhode bolo vydané na výhradnú zodpovednosť spoločnosti MIELE & Cie. KG.	To izjava ES o skladnosti je z vso odgovornosti izdalo podjetje MIELE & Cie. KG.	Den här EG-försäkran om överensstämmelse har med eget ansvar utfärdats av MIELE & Cie. KG.
3)	Document-nr.:	Dokumentnr.:	Nr dokumentu:	Documento nr.:	Nr. document:	Č. dokumentu:	Št. dokumenta:	Dokumentnr.:
4)	Fabrikant:	Produsent:	Produsent:	Fabricante:	Fabricator:	Výrobca:	Proizvajalec:	Tillverkare:
5)	Adress:	Adress:	Adress:	Endereço:	Adresa:	Adresa:	Neslov:	Adress:
6)	Produktbeteckning:	Produktbeteckning:	Nazwa produktu:	Designação do produto:	Denumirea produsului:	Názov produktu:	Oznaka izdelka:	Produktbeteckning:
7)	Koffiemaskin	Kaffemaskin	Ekspres do kawy	Máquina de café	Cafetieră	Kávovar	Kafekokare	Kaffekokare
8)	Type-aanduiding:	Typebeteckning:	Typ:	Modelo:	Tipul:	Typové označenie:	Typbeteckning:	Typbeteckning:
9)	Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:	Formålet med den ovennevnte erklæringen opplytter de relevante forskriftene i EUs harmoniseringsrett:	Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:	O objeto acima mencionado da declaração está em conformidade com a legislação de harmonização da União:	Obiektul descris mai sus al declarației îndeplinește prevederile legislative de armonizare aflate în vigoare ale Uniunii:	Uvedený predmet vyhlásenia spĺňa príslušné harmonizačné právne predpisy Únie:	Zgoraj opisani predmet izjave izpolnjuje zadevne usklajene predpise Evropske unije:	Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta unionslagstiftningen om harmonisering:
9.1)	2014/53/EU	2014/53/EF	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/UE	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/EU
	Richtlijn inzake radioapparatuur	Radiodirektivet	Dyrektywa ws. urządzeń radiowych	Diretiva relativa aos equipamentos de rádio	Direcția privind echipamentele de radio	Smernica o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania rádiových zariadení na trhu	Direktiva o radijski opremi	Radiotrustedningsdirektiv
9.2)	2014/35/EU	2014/35/EF	2014/35/EU	2014/35/EU	2014/35/UE	2014/35/EU	2014/35/EU	2014/35/EG
	Laagspanningsrichtlijn	Lavspændingsdirektivet	dyrektywa dot. niskiego napięcia	Direcția de Baixa Tensão	Direcția privind voltajul redus	Smernica o nízkom napätí	Direktiva o niski napetosti	Lågspanningsdirektiv
9.3)	2014/30/EU	2014/30/EF	2014/30/EU	2014/30/EU	2014/30/UE	2014/30/EU	2014/30/EU	2014/30/EU
	EMC-richtlijn	EMC-direktivet	Dyrektywa EMV	Direcția de Compatibilitate Electromagnetică	Direcția privind compatibilitatea electromagnetică	Smernica o elektromagnetnej zlučiatelnosti	Direktiva o elektromagnetni združljivosti	EMV-direktiv
9.4)	2009/125/EG	2009/125/EF	2009/125/WE	2009/125/CE	2009/125/UE	2009/125/ES	2009/125/ES	2009/125/EG
	ErP-richtlijn	ErP-direktiv	Dyrektywa ErP	Direcția ErP	Direcția ErP	Smernica týkajúca sa výrobkov relevantných pre spotrebu energie (energy related products)	ErP direktiva	ErP-direktiv
	- FORORDNING (EU) Nr. 1275/2008 + 801/2013 (stand by)	- FORORDNING (EF) No. 1275/2008 + 801/2013 (standby)	- Zarządzenie (UE) NR 1275/2008 (stan gotowości)	- REGULAMENTO (UE) No. 1275/2008 + 801/2013 (standby)	- REGULAMENTUL (UE) NR. 1275/2008 + 801/2013 (standby)	- NARIADENIE (EÚ) č. 1275/2008 + 801/2013 (náhrada)	- UREDBA (EU) št. 1275/2008 + 801/2013 (pripravljenost)	- FORORDNING (EU) nr 1275/2008 + 801/2013 (standby)
9.5)	2011/65/EU	2011/65/EF	2011/65/WE	2011/65/CE	2011/65/UE	2011/65/ES	2011/65/ES	2011/65/EG
	RoHS-richtlijn	RoHS-direktiv	Dyrektywa RoHS	Direcția de restricția de substâncias perigosas	Direcția privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice	Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/ES o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach	Direktiva RoHS	RoHS-direktiv
9.6)	EnEV 730.02	ENEV 730.02	EnEV 730.02	ENEV 730.02	ENEV 730.02	ENEV 730.02	ENEV 730.02	EnEV 730.02
	Energiereglering Zwitserland	Energieregulering Sveits	Rozporządzenie energetyczne – Szwajcaria	Regulação Energética Suíça	Reglementare în Domeniul Energiei Elveția	Regulácia energie	Predpisi o energiji Švica	Energiereglering i Schweiz
10)	Toegepaste geharmoniseerde Europese norm:	Anvendt harmonisert europeisk standard:	Zastosowana zharmonizowana Norma Europejska:	Norma europeană armonizată aplicată:	Normă Europeană armonizată aplicată:	Aplikovaná harmonizovaná Európska norma:	Uporabljene usklajene evropske norme:	Tillämpad harmoniserad europeisk standard:
11)	Plaats en datum van afgifte:	Sted og dato for udstedelse:	Miejsce i data wydania:	Local e data de emissão:	Locul și data emiterii:	Miesto a dátum vydania:	Kraj in datum izdaje:	Ort och datum:
12)	Ondertekend voor en namens:	Signert for og på vegne av:	Podpisano w imieniu:	Assinado por e em nome de:	Semnat pentru și în numele:	Právoplatný podpis:	Podpisano za in v imenu:	Undertecknat för:
13)	Vice President BU Small Domestic Appliances	Vice President BU Small Domestic Appliances	Vice President BU Small Domestic Appliances	Vice President BU Small Domestic Appliances	Vice President BU Small Domestic Appliances	Vice President BU Small Domestic Appliances	Vice President BU Small Domestic Appliances	Vice President BU Small Domestic Appliances